



EN: This Datasheet/Document is presented by the manufacturer.

Please visit our website for pricing and availability at www.hestore.hu.

	User manual		Bedienungsanleitung
	Mode d'emploi		Manual del usuario
	Uživatelská příručka		Instrukcja obsługi
	Manuale utente		Bruksanvisning
	Manual de utilizare		Használati utasítás
	Korisnički priručnik		Εγχειρίδιο χρήστη

External USB 3.0 Industry Hub 4 x USB Type-A



Product-No:63309
User manual no:63309-a
www.delock.com



Description

This USB hub by Delock can be connected to a computer via the USB Type-A interface. It expands the computer by four USB Type-A connectors. If necessary, an optional power supply or an optional power cable can be connected to the power socket.

Specification

- Connectors:
 - 1 x USB 3.0 Type-B female >
 - 4 x USB 3.0 Type-A female - Battery Charging specification BC1.2
 - 1 x 9 – 40 V DC jack
 - 1 x 3 pin terminal power connector
- Chipset: VIA VL811+
- Data transfer rate up to:
 - SuperSpeed USB 5 Gbps,
 - Hi-Speed 480 Mbps,
 - Full-Speed 12 Mbps,
 - Low-Speed 1.5 Mbps
- 5 x LED indicator
- USB ports with screw jacks
- Robust metal housing
- Removable wallmount brackets
- Power supply: Bus-powered or Self-powered
- Flexible power supply with 9 V to 40 V
- Automatic detection of the input polarity of the power connectors
- ESD protection up to 15 kV for all ports
- Dimensions (LxWxH): ca. 158 x 80 x 32 mm
- Colour: black
- Plug & Play

Specification of power connector

- 9 - 40 V
- Dimensions:
 - inside: $\varnothing$ ca. 2.1 mm
 - outside: $\varnothing$ ca. 5.5 mm
 - length: ca. 9 mm

System requirements

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64, Linux ex Kernel 3.16.x, Mac ex OS 10.9
- PC or laptop with a free USB Type-A port



Package content

- Hub USB
- 1 x cable USB A male to USB B male, length ca. 1 m
- 2 x wall mounting brackets
- 1 x mounting for 35 mm DIN rail
- 1 x 3 pin terminal block
- User manual

Safety instructions

- Protect the product against moisture
- Protect the product against direct sunlight

Installation

1. Connect the enclosed USB cable to the USB Type-B port of the hub and a free USB port of your system.
2. The hub will be recognized and you can start using the device immediately.
3. Additionally you can connect a power supply to the DC port or the terminal port to serve the connected devices with power. This is needed for the devices which are connected to the hub if the power from USB port of the system is not enough.

Support Delock

If you have further questions, please contact our customer support
support@delock.de

You can find current product information on our homepage: www.delock.com

Final clause

Information and data contained in this manual are subject to change without notice in advance. Errors and misprints excepted.

Copyright

No part of this user manual may be reproduced, or transmitted for any purpose, regardless in which way or by any means, electronically or mechanically, without explicit written approval of Delock.



Kurzbeschreibung

Dieser USB Hub von Delock wird an einen Computer über den USB Typ-A Anschluss angeschlossen. Er erweitert den Computer um vier USB Typ-A Anschlüsse. Bei Bedarf kann ein optionales Netzteil oder ein optionales Stromkabel an die Strombuchse angeschlossen werden.

Spezifikation

- Anschlüsse:
 - 1 x USB 3.0 Typ-B Buchse >
 - 4 x USB 3.0 Typ-A Buchse - Battery Charging Spezifikation BC1.2
 - 1 x 9 – 40 V DC Strombuchse
 - 1 x 3 Pin Terminal Stromanschluss
- Chipsatz: VIA VL811+
- Datentransferraten bis zu:
 - SuperSpeed USB 5 Gbps,
 - Hi-Speed 480 Mbps,
 - Full-Speed 12 Mbps,
 - Low-Speed 1,5 Mbps
- 5 x LED Anzeige
- USB Ports mit Schraubanschlüssen
- Robustes Metallgehäuse
- Abnehmbare Wandbefestigung
- Stromversorgung: Bus-powered oder Self-powered
- Flexible Spannungsversorgung mit 9 V bis 40 V
- Automatische Erkennung der Eingangspolarität an den Stromanschlüssen
- ESD Schutz bis 15 kV für alle Ports
- Maße (LxBxH): ca. 158 x 80 x 32 mm
- Farbe: schwarz
- Plug & Play

Spezifikation der Strombuchse

- 9 - 40 V
- Maße:
 - innen: $\varnothing$ ca. 2,1 mm
 - außen: $\varnothing$ ca. 5,5 mm
 - Länge: ca. 9 mm

Systemvoraussetzungen

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64, Linux ab Kernel 3.16.x, Mac ab OS 10.9
- PC oder Notebook mit einem freien USB Typ-A Port



Packungsinhalt

- Hub USB
- 1 x Kabel USB A Stecker zu USB B Stecker, Länge ca. 1 m
- 2 x Wandmontage Bleche
- 1 x Halterung für 35 mm Hutschiene
- 1 x 3 Pin Terminalblock
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung schützen

Installation

1. Verbinden Sie das mitgelieferte USB Kabel mit dem USB Typ-B Anschluss des Hubs und einem freien USB Port Ihres Systems.
2. Der Hub wird sofort erkannt und Sie können das Gerät sofort verwenden.
3. Sie können zusätzlich ein Netzteil an die DC Buchse oder den Terminal Anschluss anschließen, um die angeschlossenen Geräte mit Strom zu versorgen. Dies ist nötig für die am Hub angeschlossenen Geräte, wenn die Stromversorgung über den USB Port des Systems nicht ausreichend ist.

Support Delock

Bei weitergehenden Supportanfragen wenden Sie sich bitte an support@delock.de

Aktuelle Produktinformationen und Treiber Downloads finden Sie auch auf unserer Homepage: www.delock.de

Schlussbestimmung

Die in diesem Handbuch enthaltenen Angaben und Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

Copyright

Ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis von Delock darf kein Teil dieser Bedienungsanleitung für irgendwelche Zwecke vervielfältigt oder übertragen werden, unabhängig davon, auf welche Art und Weise oder mit welchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, dies geschieht.



Description

Ce concentrateur USB Delock peut être connecté à un ordinateur via l'interface USB Type-A. Il étend l'ordinateur de quatre connecteurs USB Type-A. Si nécessaire, une alimentation en option ou un câble d'alimentation peut être connecté à la prise de courant.

Spécifications techniques

- Connecteurs :
 - 1 x USB 3.0 Type-B femelle >
 - 4 x USB 3.0 Type-A femelle - Spécification de chargement de batterie BC1.2
 - 1 x fiche CC 9 – 40 V
 - 1 x connecteur de terminal d'alimentation à 3 broches
- Chipset : VIA VL811+
- Débit de données jusqu'à :
 - SuperSpeed USB 5 Gbps,
 - Hi-Speed 480 Mbps,
 - Full-Speed 12 Mbps,
 - Low-Speed 1,5 Mbps
- 5 x Indicateur LED
- Ports USB avec fiches vissées
- Logement métallique robuste
- Supports amovibles pour montage mural
- Alimentation : Par bus ou autonome
- Alimentation électrique flexible de 9 V à 40 V
- Détection automatique de la polarité d'entrée des connecteurs d'alimentation
- Protection ESD jusqu'à 15 kV pour tous les ports
- Dimensions (LxIxH) : env. 158 x 80 x 32 mm
- Couleur : noir
- Plug & Play

Spécifications pour connexion d'alimentation

- 9 - 40 V
- Dimensions :
 - Intérieur : ø env. 2,1 mm
 - Extérieur : ø env. 5,5 mm
 - Longueur : env. 9 mm

Configuration système requise

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64, Linux ex Kernel 3.16.x, Mac ex OS 10.9
- PC ou portable avec un port USB Type-A disponible



Contenu de l'emballage

- Hub USB
- 1 x câble USB A mâle-USB B mâle, longueur env. 1 m
- 2 x supports de montage
- 1 x montage pour rail DIN 35 mm
- 1 x bornier 3 broches
- Mode d'emploi

Instructions de sécurité

- Protéger le produit contre l'humidité
- Protéger le produit contre la lumière directe du soleil

Installation

1. Connecter le câble USB joint au port USB Type-B du collecteur et à un port USB disponible de votre système.
2. Le Hub de bureau est reconnu et vous pouvez immédiatement commencer à l'utiliser.
3. En outre, vous pouvez connecter une alimentation électrique au port DC ou au port terminal pour alimenter les appareils. Cela est nécessaire pour les appareils qui sont connectés au collecteur si l'alimentation du port USB du système n'est pas suffisante.

Assistance Delock

Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter notre assistance client : support@delock.de

Vous pouvez trouver les informations sur nos produits actuels sur notre page d'accueil : www.delock.fr

Clause finale

Les informations et données contenues dans ce manuel sont sujettes à modifications sans préavis. Sont exclues les erreurs et les fautes d'impression.

Copyright

Aucune partie de ce manuel d'utilisation ne peut être reproduite ou transmise, quel qu'en soit le but, et sous quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, sans l'approbation écrite expresse de Delock.



Descripción

Este concentrador USB de Delock se puede conectar a un equipo a través de una interfaz USB Tipo-A. Amplía el equipo con cuatro conectores USB Tipo-A. Si es necesario, se puede conectar una fuente de alimentación opcional o un cable de alimentación opcional a la toma de corriente.

Especificación técnica

- Conectores:
 - 1 x USB 3.0 Tipo-B hembra >
 - 4 x USB 3.0 Tipo-A hembra - Especificación de carga de la batería BC1.2
 - 1 x Conector de CC 9 – 40 V
 - 1 x conector de alimentación del terminal de 3 pines
- Conjunto de chips: VIA VL811+
- Velocidades de transferencias de datos de hasta:
 - SuperSpeed USB 5 Gbps,
 - Hi-Speed 480 Mbps,
 - Full-Speed 12 Mbps,
 - Low-Speed 1,5 Mbps
- 5 x Indicador LED
- Puertos USB con tomas de tornillo
- Carcasa metálica robusta
- Soportes para instalación en pared extraíbles
- Fuente de alimentación: alimentación por bus o autoalimentación
- Fuente de alimentación flexible con 9 V a 40 V
- Detección automática de la polaridad de entrada de los conectores de alimentación
- Protección ESD de hasta 15 kV para todos los puertos
- Dimensiones (LAXANxAL): aprox. 158 x 80 x 32 mm
- Color: negro
- Conectar y listo

Especificación del conector de alimentación

- 9 - 40 V
- Dimensiones:
 - Interior: ø aprox. 2,1 mm
 - Exterior: ø aprox. 5,5 mm
 - Longitud: aprox. 9 mm



Requisitos del sistema

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64, Linux ex Kernel 3.16.x, Mac ex OS 10.9
- PC o equipo portátil con un puerto USB Tipo-A disponible

Contenido del paquete

- Hub USB
- 1 x cable USB A macho a USB B macho, longitud aprox. 1 m
- 2 x soportes de montaje en la pared
- 1 x montaje para riel DIN de 35 mm
- 1 x Bloque de terminales de 3 contactos
- Manual del usuario

Instrucciones de seguridad

- Proteja el producto contra el polvo
- Proteja el producto contra la luz solar directa

Instalación

1. Conecte el cable USB incluido al puerto USB Tipo-B del concentrador y un puerto USB libre de su sistema.
2. El Hub será reconocida y podrá comenzar a utilizar el dispositivo inmediatamente.
3. Además, puede conectar una fuente de alimentación al puerto de CC o al puerto de la terminal para suministrar energía a los dispositivos conectados. Esto es necesario para los dispositivos que están conectados al concentrador si la potencia del puerto USB del sistema no es suficiente.



Soporte técnico Delock

Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente support@delock.de

Puede encontrar información actual del producto en nuestra página Web:
www.delock.es

Cláusula final

La información y los datos contenidos en este manual están sujetos a cambios sin previo aviso. Exceptuando errores y erratas.

Copyright

Queda prohibida la reproducción o transmisión para cualquier fin de parte alguna de este manual del usuario, independientemente de la forma en que se realice, ya sea, electrónicamente o mecánicamente, sin el consentimiento escrito de Delock.



Popis

Tento USB Hub od Delocku může být připojen k počítači přes rozhraní USB Typ-A. Rozšiřuje počítač o čtyři konektory USB Typ-A. V případě potřeby lze do el. zásuvky připojit volitelný napájecí zdroj nebo volitelný napájecí kabel.

Specifikace

- Konektor:
 - 1 x USB 3.0 Typ-B samice >
 - 4 x USB 3.0 Typ-A samice - Nabíjení baterie specifikace BC1.2
 - 1 x DC 9 – 40 V napájecí konektor
 - 1 x 3 pin koncový napájecí konektor
- Chipset: VIA VL811+
- Rychlost přenosu dat až:
 - SuperSpeed USB 5 Gbps,
 - Hi-Speed 480 Mbps,
 - Full-Speed 12 Mbps,
 - Low-Speed 1,5 Mbps
- 5 x LED indikující
- USB porty se šroubovacími jacky
- Robustní kovové pouzdro
- Odnímatelné držáky pro montáž na zeď
- Napájecí zdroj: Bus-napájení nebo vlastní napájení
- Flexibilní zdroj napájení od 9 V do 40 V
- Automatická detekce vstupní polarity konektorů napájení
- ESD ochrana až do 15 kV pro všechny porty
- Rozměry (DxŠxV): cca. 158 x 80 x 32 mm
- Barva: černá
- Plug & Play

Specifikace napájecího konektoru

- 9 - 40 V
- Rozměry:
 - vnitřní: $\varnothing$ cca. 2,1 mm
 - venkovní: $\varnothing$ cca. 5,5 mm
 - délka: cca. 9 mm

Systémové požadavky

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64, Linux od Kernel 3.16.x, Mac od OS 10.9
- PC nebo notebook s volným USB Typ-A portem



Obsah balení

- Hub USB
- 1 x kabel USB A samec na USB B samec, délka cca. 1 m
- 2 x montážní držáky na stěnu
- 1 x montáž na lištu DIN 35 mm
- 1 x 3 pin svorkovnice
- Uživatelská příručka

Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Chraňte produkt před přímým slunečním světlem

Instalace

1. Připojte přiložený kabel USB k portu USB Typ-B hubu a volnému portu USB vašeho systému.
2. Hub je počítačem rozpoznán a může být okamžitě používán.
3. Dále můžete připojit napájecí zdroj k portu DC nebo k terminálovému portu pro připojená zařízení s napájením. To je zapotřebí pro zařízení, která jsou připojena k hubu, pokud není napájení z USB portu systému dostatečné.

Podpora Delock

S dalšími technickými otázkami můžete kontaktovat naše středisko podpory: support@delock.de

Aktuální informace o produktu můžete nalézt i na našich webových stránkách www.delock.cz

Závěrečné upozornění

Informace a data obsažená v této příručce mohou být změněny bez předchozího upozornění. Za tiskové chyby neručíme.

Copyright

Žádná část této uživatelské příručky nesmí být reprodukována, přenášena ani pro jakýkoli účel, bez ohledu na to, jakým způsobem nebo jakými prostředky, elektronicky nebo mechanicky, bez výslovného písemného souhlasu Delock.



Opis

Ten hub USB Delock można podłączać do komputera przez złącze USB Typu-A. Umożliwia on rozbudowę komputera o cztery złącza USB Typu-A. Jeśli to konieczne, do gniazda zasilania można podłączyć opcjonalne źródło zasilania.

Specyfikacja

- Złącze:
 - 1 x USB 3.0 Typ-B żeński >
 - 4 x USB 3.0 Typ-A żeński - Specyfikacja ładowania baterii BC1.2
 - 1 x gniazdo zasilania 9 – 40 V (DC)
 - 1 x 3 pin złącze zasilania
- Chipset: VIA VL811+
- Szybkość transmisji danych do:
 - SuperSpeed USB 5 Gbps,
 - Hi-Speed 480 Mbps,
 - Full-Speed 12 Mbps,
 - Low-Speed 1,5 Mbps
- 5 x Wskaźnik LED
- Gniazda USB ze śrubami
- Mocna obudowa metalowa
- Odlączane uchwyty do montażu naściennego
- Źródło zasilania: Zasilanie własne lub poprzez magistralę
- Elastyczne źródło zasilania z zakresem napięcia od 9 V do 40 V
- Automatyczne wykrywanie polaryzacji wejścia złącz zasilania
- Ochrona ESD do 15 kV dla wszystkich gniazd
- Wymiary (DxSxW): ok. 158 x 80 x 32 mm
- Kolor: czarny
- Plug & Play

Specyfikacja Złącze zasilania

- 9 - 40 V
- Wymiary:
 - wewnątrz: $\varnothing$ ok. 2,1 mm
 - na zewnątrz: $\varnothing$ ok. 5,5 mm
 - długość: ok. 9 mm

Wymagania systemowe

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64, Linux od Kernel 3.16.x, Mac od OS 10.9
- Komputer osobisty lub laptop z wolnym portem USB Typ-A



Zawartość opakowania

- Hub USB
- 1 x kabel USB A męski do USB B męski, długość ok. 1 m
- 2 x wsporniki do mocowania na ścianie
- 1 x mocowanie w przypadku szyny DIN 35 mm
- 1 x 3-pinowa kostka połączeniowa
- Instrukcja obsługi

Instrukcje bezpieczeństwa

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Produkt należy zabezpieczyć przed bezpośrednim światłem słonecznym

Instalacja

1. Podłączyć załączony kabel USB do gniazda USB Typ-B koncentratora i wolnego gniazda USB w systemie.
2. Hub zostanie rozpoznany, po czym będzie można rozpocząć używanie urządzenia.
3. Dodatkowo, można podłączyć zasilanie do gniazda DC lub gniazda terminalowego, aby zapewnić moc podłączonym urządzeniom. Jest to wymagane, jeśli urządzenia podłączone do koncentratora potrzebują więcej mocy niż gniazdo USB systemu jest w stanie dostarczyć.

Wsparcie Delock

W przypadku dodatkowych pytań proszę skontaktować się z naszym Biurem Obsługi Klienta pod adresem support@delock.de

Aktualną informację o produktach można znaleźć na naszej stronie internetowej: www.delock.pl

Zastrzeżenia końcowe

Zawarte w niniejszej instrukcji informacje i parametry mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia. Błędy i pomyłki w druku zastrzeżone.

Copyright

Żadna z części niniejszej instrukcji nie może być kopiowana lub przesyłana do jakichkolwiek celów, niezależnie od tego jaką drogą lub w jakim znaczeniu, elektronicznie lub mechanicznie, bez specjalnej pisemnej zgody firmy Delock.



Descrizione

Questo hub USB Delock può essere collegato ad un computer tramite l'interfaccia USB Tipo-A. Espande il computer di quattro connettori USB Tipo-A. Se necessario, un alimentatore opzionale o cavo di alimentazione opzionale può essere collegato alla presa di corrente.

Specifiche

- Connettori:
 - 1 x USB 3.0 Tipo-B femmina >
 - 4 x USB 3.0 Tipo-A femmina - Specifica di carica batteria BC1.2
 - 1 x jack 9 – 40 V CC
 - 1 x connettore di alimentazione terminale a 3 pin
- Chipset: VIA VL811+
- Velocità di trasferimento dati fino a:
 - SuperSpeed USB 5 Gbps,
 - Hi-Speed 480 Mbps,
 - Full-Speed 12 Mbps,
 - Low-Speed 1,5 Mbps
- 5 x indicatore LED
- Porte USB con martinetti
- Solida struttura di metallo
- Staffe per montaggio a parete rimovibili
- Alimentazione: alimentato tramite Bus o Autoalimentato
- Alimentatore flessibile da 9 V a 40 V
- Rilevamento automatico della polarità d'ingresso dei connettori di alimentazione
- Protezione ESD fino a 15 kV per tutte le porte
- Dimensioni (LxPxA): ca. 158 x 80 x 32 mm
- Colore: nero
- Plug & Play

Specifica del connettore di alimentazione

- 9 - 40 V
- Dimensioni:
 - interno: Ø ca. 2,1 mm
 - esterno: Ø ca. 5,5 mm
 - lunghezza: ca. 9 mm

Requisiti di sistema

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64, Linux ex Kernel 3.16.x, Mac ex OS 10.9
- PC o laptop con porta USB Tipo-A libera



Contenuto della confezione

- Hub USB
- 1 x cavo USB A maschio per USB B maschio, lunghezza ca. 1 m
- 2 x staffe di montaggio a parete
- 1 x supporto per guida DIN da 35 mm
- 1 x morsettiera a 3 pin
- Manuale utente

Istruzioni per la sicurezza

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta

Installazione

1. Collegare il cavo USB in dotazione alla porta USB di Tipo-B dell'hub e a una porta USB libera del sistema.
2. L'hub viene riconosciuto ed è possibile iniziare ad utilizzare immediatamente il dispositivo.
3. In aggiunta si può collegare un alimentatore alla porta DC o alla porta terminale per alimentare i dispositivi collegati. Questo è necessario per i dispositivi che sono collegati al hub se l'alimentazione dalla porta USB del sistema non è sufficiente.

Supporto Delock

Per ulteriori domande, contattare la nostra assistenza clienti sul sito support@delock.de

È possibile trovare le informazioni attuali sul prodotto nella nostra homepage: www.delock.com

Clausola finale

Le informazioni e i dati contenuti in questo manuale sono soggetti a modifiche senza preavviso. Errori e refusi esclusi.

Copyright

Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta o trasmessa per qualsiasi scopo, indipendentemente dal modo o i mezzi, elettronici o meccanici, senza l'esplicita autorizzazione scritta da parte di Delock.



Beskrivning

Denna USB-hubb från Delock kan anslutas till en dator via USB Typ-A-gränssnittet. Den utökar datorn med fyra USB Typ-A-kontakter. Vid behov kan en valfri strömförsörjning eller en valfri strömkabel anslutas till eluttaget.

Specifikationer

- Anslutning:
 - 1 x USB 3.0 Typ-B, hona >
 - 4 x USB 3.0 Typ-A hona - Batteriladdning specifikation BC1.2
 - 1 x 9 – 40 V DC-uttag (likström)
 - 1 x 3 stift terminalkontakt
- Kringkretsar: VIA VL811+
- Dataöverföringshastighet upp till:
 - SuperSpeed USB 5 Gbps,
 - Hi-Speed 480 Mbps,
 - Full-Speed 12 Mbps,
 - Low-Speed 1,5 Mbps
- 5 x LED-indikatorer
- USB-uttag med skruvuttag
- Robust metallhölje
- Avtagbara väggmonteringsfästen
- Strömförsörjning: Bussdriven eller självförsörjande
- Flexibel strömförsörjning med 9 V till 40 V
- Automatisk detektering av ingångspolaritet för strömkontakterna
- ESD-skydd upp till 15 kV för samtliga uttag
- Mått (LxBxH): ca. 158 x 80 x 32 mm
- Färg: svart
- Plug & Play

Specifikation för strömanslutning

- 9 - 40 V
- Dimensioner:
 - insida: $\varnothing$ ca. 2,1 mm
 - utsida: $\varnothing$ ca. 5,5 mm
 - längd: ca. 9 mm

Systemkrav

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64, Linux ex Kernel 3.16.x, Mac ex OS 10.9
- Dator eller bärbar dator med en ledig USB Typ-A-port



Paketets innehåll

- Hubb USB
- 1 x kabel USB A hane till USB B hane, längd ca. 1 m
- 2 x väggfästen
- 1 x montering för 35 mm DIN-skena
- 1 x 3-stifts terminalblock
- Bruksanvisning

Säkerhetsinstruktioner

- Skydda produkten mot fukt
- Skydda produkten mot direkt solljus

Installation

1. Anslut den medföljande USB-kabeln till USB Typ-B-uttaget på hubben och ett ledigt USB-uttag på ditt system.
2. Hubben detekteras och du kan börja använda enheten genast.
3. Du kan även ansluta en strömförsörjning till DC-uttaget eller terminalkontakten för att strömförsörja de anslutna enheterna. Detta krävs när enheterna som är anslutna till hubben inte kan strömförsörjas enbart från USB-uttaget.

Support Delock

Om du har ytterligare frågor, kontakt vår kundtjänst på support@delock.de

Du hittar aktuell produktinformation på vår hemsida: www.delock.com

Slutparagraf

Information och data som finns i denna manual kan ändras utan vidare meddelande. Fel och tryckfel undantagna.

Upphovsrätt

Ingen del av denna manual får reproduceras eller sändas för något syfte oavsett på vilket sätt eller i vilket syfte, elektroniskt eller mekaniskt utan uttryckligt skriftligt godkännande av Delock.



Descriere scurta

Acest hub USB de la Delock poate fi conectat la un computer folosindu-se o interfață USB Tip-A. Acesta extinde computerul prin patru conectori USB Tip-A. Dacă este necesar, o sursă de alimentare opțională sau un cablu de alimentare opțional pot fi conectate la priza electrică.

Specificatii

- Conectori:
 - 1 x USB 3.0 Tip-B mamă >
 - 4 x USB 3.0 Tip-A, mamă - specificație de încărcare a bateriei BC1.2
 - 1 x mufă c.c. de 9 – 40 V
 - 1 x conector de alimentare cu borne 3 pini
- Chipset: VIA VL811+
- Rată de transfer a datelor de până la:
 - SuperSpeed USB 5 Gbps,
 - Hi-Speed 480 Mbps,
 - Full-Speed 12 Mbps,
 - Low-Speed 1,5 Mbps
- 5 x indicator cu LED
- Porturi USB cu mufă cu șurub
- Carcasă solidă din metal
- Console amovibile pentru montare pe perete
- Sursă de alimentare: alimentare de la gazdă sau alimentare proprie
- Alimentare flexibilă de la 9 V la 40 V
- Detectarea automată a polarității de intrare a conectorilor de alimentare
- Protecție ESD de până la 15 kV pentru toate porturile
- Dimensiunii (LxIxI): aprox. 158 x 80 x 32 mm
- Culoare: negru
- Plug & Play

Specificațiile conectorului de alimentare

- 9 - 40 V
- Dimensiuni:
 - interior: Ø ca. 2,1 mm
 - exterior: Ø ca. 5,5 mm
 - lungime: ca. 9 mm

Cerinte de sistem

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64, Linux ex Kernel 3.16.x, Mac ex OS 10.9
- PC sau laptop cu un port USB Tip-A liber



Pachetul contine

- USB hub
- 1 x cablu USB A tată la USB B tată, cu lungimea de aprox. 1 m
- 2 x brațe de montare pe perete
- 1 x montare pentru șine DIN de 35 mm
- 1 x bloc de conexiuni cu 3 pini
- Manual de utilizare

Instrucțiuni de siguranță

- Protejați produsul împotriva umidității
- Protejați produsul împotriva luminii directe a soarelui

Instalarea

1. Conectați cablul USB inclus la portul USB de Tip-B al hub-ului și un port USB liber al sistemului.
2. Hubul va fi recunoscut și puteți începe să utilizați imediat dispozitivul.
3. În plus, puteți conecta o sursă de alimentare la portul DC sau la portul terminal pentru a servi dispozitivele conectate cu alimentare. Acest lucru este necesar pentru dispozitivele conectate la hub, dacă alimentarea de la portul USB al sistemului nu este suficientă.

Asistență Delock

Dacă aveți întrebări, contactați departamentul nostru de asistență pentru clienți support@delock.de

Puteți găsi informații actuale despre produs pe pagina noastră de pornire:
www.delock.com

Clauză finală

Informațiile și datele din acest manual pot fi modificate fără o notificare prealabilă. Erorile și greșeli de tipar sunt exceptate.

Drept de autor

Nicio parte a acestui manual de utilizare nu poate fi reprodusă sau transmisă în niciun scop, indiferent în ce mod, sau prin niciun mijloc, electronic sau mecanic, fără aprobarea explicită în scris a Delock.



Leírás

Ez a Delock USB-elosztó számítógéphez csatlakoztatható az A-típusú USB-csatolón keresztül. Négy A-típusú USB-csatlakozóval bővíti ki a számítógépét. Szükség esetén opcionális tápegység vagy tápkábel csatlakoztatható a tápcsatlakozóhoz.

Műszaki adatok

- Csatlakozó:
 - 1 x USB 3.0 B-típusú hüvely >
 - 4 x USB 3.0 A-típusú hüvely - BC1.2 akkumulátortöltési specifikáció
 - 1 x 9 – 40 V DC aljzat
 - 1 x 3 tűs érintkezős csatlakozódugó
- Lapkakészlet: VIA VL811+
- Maximális adatátviteli sebesség:
 - SuperSpeed USB 5 Gbps,
 - Hi-Speed 480 Mbps,
 - Full-Speed 12 Mbps,
 - Low-Speed 1,5 Mbps
- 5 x LED jelzőfény
- USB portok csavaros aljzatokkal
- Robusztus fémház
- Eltávolítható fali konzolok
- Áramforrás: Busz vagy saját táplálású
- Rugalmas tápegység 9 V és 40 V között
- A tápcsatlakozók bemeneti polaritásának automatikus érzékelése
- ESD védelem akár 15 kV-ig minden porton
- Méretek (H x Sz x M): kb. 158 x 80 x 32 mm
- Szín: fekete
- Plug & Play

Tápfeszültség csatlakozó műszaki adatai

- 9 - 40 V
- Méret:
 - belül: ø kb. 2,1 mm
 - kívül: ø kb. 5,5 mm
 - hosszúság: kb. 9 mm

Rendszerkövetelmények

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64, Linux ex Kernel 3.16.x, Mac ex OS 10.9
- PC vagy notebook számítógép szabad USB A-típusú-csatlakozóval



A csomag tartalma

- USB elosztó
- 1 x kábel USB A bement - USB B bement kábel, hossza kb. 1 m
- 2 x falra szerelhető tartó
- 1 x rögzítés 35 mm-es DIN-sínhez
- 1 x 3 tűs csatlakozóblokk
- Használati utasítás

Biztonsági óvintézkedések

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól.

Telepítése

1. Csatlakoztassa a mellékelt USB kábelt a hub USB B-típusú portjához és a rendszere egy szabad USB-portjához.
2. Megtörténik az elosztó felismerése, és azonnal használatba veheti az eszközt.
3. Ezen kívül csatlakoztathat egy tápegységet a DC porthoz vagy a terminál porthoz, hogy a csatlakoztatott eszközök áramellátását biztosítsa. Erre olyan eszközöknél van szükség, amelyek csatlakoznak a hub-hoz, valamint amennyiben a rendszer USB-portjában alacsony a tápellátás.

Delock támogatás

Ha bármilyen kérdése lenne, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal a support@delock.de címen.

A termékkel kapcsolatos legfrissebb információt megtalálja honlapunkon: www.delock.com

Záradék

A kézikönyvben szereplő információk és adatok előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak. A hibák és nyomtatási hibák kivételt képeznek.

Szerzői jog

A Delock előzetes írásos engedélye nélkül ennek a kiadványnak semmilyen részletét nem szabad sokszorosítani, legyen az bármilyen formában vagy eszközzel, elektronikusan vagy mechanikusan.



Opis

Ovaj Delock USB razdjelnik može se povezati na računalo putem USB Tipa-A sučelja. Proširuje računalo za četiri USB Tipa-A priključka. Po potrebi se na utičnicu može spojiti dodatno napajanje ili dodatni kabel za napajanje.

Tehnički podaci

- Priključak:
 - 1 x USB 3.0 Tipa-B, ženski >
 - 4 x USB 3.0 Tip-A ženski - specifikacija BC1.2 za punjenje baterije
 - 1 x 9 – 40 V DC utičnica
 - 1 x 3 pinski konektor za napajanje
- Skup čipova: VIA VL811+
- Brzina prijenosa podataka do:
 - SuperSpeed USB 5 Gbps,
 - Hi-Speed 480 Mbps,
 - Full-Speed 12 Mbps,
 - Low-Speed 1,5 Mbps
- 5 x LED indikator
- USB priključci s navojnim utikačima
- čvrsto metalno kućište
- nosači za zidno postavljanje koji se mogu skinuti
- Izvor napajanja: Napajanje iz sabirnice ili vlastito napajanje
- Fleksibilno napajanje od 9 V do 40 V
- Automatska detekcija ulaznog polariteta konektora napajanja
- ESD zaštita do 15 kV za sve priključke
- Mjere (DxŠxV): oko 158 x 80 x 32 mm
- Boja: crno
- Plug & Play

Specifikacija ulaz za napajanje

- 9 - 40 V
- Mjere:
 - iznutra: ø oko 2,1 mm
 - izvana: ø oko 5,5 mm
 - duljina: oko 9 mm

Preduvjeti sustava

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64, Linux ex Kernel 3.16.x, Mac ex OS 10.9
- Osobno ili prijenosno računalo sa slobodnim USB Tipa-A priključkom



Sadržaj pakiranja

- Koncentrator USB
- 1 x kabel USB A muški prema USB B muškom, duljine otpr. 1 m
- 2 x nosača za ugradnju na zid
- 1 x ugrađivanje na DIN vodilicu od 35 mm
- 1 x 3-polni blok priključaka
- Korisnički priručnik

Sigurnosne upute

- Zaštitite proizvod od vlage
- Zaštitite proizvod od izravne sunčeve svjetlosti

Instalacija

1. Spojite isporučeni USB kabel na USB Tip-B priključak koncentratora i slobodan USB priključak vašeg sustava.
2. Koncentrator će biti prepoznat i odmah ćete moći početi koristiti uređaj.
3. Također možete spojiti napajanje na DC priključak terminala koji će napajati priključene uređaje. To je potrebno za uređaje koji su priključeni na koncentrator ako nije dovoljna snaga iz USB priključka sustava.

Delock podrška

Ako imate dodatna pitanja, kontaktirajte korisničku podršku support@delock.de

Trenutne informacije o proizvodu pronaći ćete na našoj internetskoj stranici: www.delock.com

Na kraju

Informacije i podaci iz ovog priručnika mogu se promijeniti bez prethodne obavijesti. Moguće su pogreške i propusti pri tisku.

Prava vlasništva

Nijedan dio ovog korisničkog priručnika ne smije se bez izričitog pisanog odobrenja tvrtke Delock reproducirati ili prenositi ni u koju svrhu, neovisno o načinu ili sredstvu, elektronički ili mehanički.



Περιγραφή

Αυτός ο διανομέας USB από τη Delock μπορεί να συνδεθεί σε υπολογιστή μέσω της διασύνδεσης USB τύπου-A. Επεκτείνει τον υπολογιστή μέσω τέσσερις συνδέσμων USB τύπου-A. Εάν είναι απαραίτητο, μια προαιρετική παροχή ρεύματος ή ένα προαιρετικό καλώδιο ρεύματος μπορεί να συνδεθεί στην πρίζα.

Προδιαγραφές

- Συνδετήρας:
 - 1 x USB 3.0 τύπου-B, θηλυκό >
 - 4 x USB 3.0 Τύπου-A θηλυκό - Προδιαγραφή φόρτισης μπαταρίας BC1.2
 - 1 x υποδοχή συνεχούς ρεύματος 9 – 40 V
 - 1 x 3 pin σύνδεσμος τερματικού ρεύματος
- Chipset: VIA VL811+
- Ταχύτητα μεταφοράς δεδομένων έως και:
 - SuperSpeed USB 5 Gbps,
 - Hi-Speed 480 Mbps,
 - Full-Speed 12 Mbps,
 - Low-Speed 1,5 Mbps
- 5 x Ένδειξη LED
- USB θύρες με υποδοχή για βίδες
- Εύρωστο μεταλλικό περίβλημα
- Αφαιρούμενα επιτοιχία στηρίγματα
- Τροφοδοσία ρεύματος: Λαμβάνοντας ενέργεια από το δίαυλο ή όντας αυτοδύναμο
- Μεταβλητή παροχή ρεύματος με 9 V έως 40 V
- Αυτόματος εντοπισμός πολικότητας εισόδου των συνδέσμων ρεύματος
- Προστασία ESD έως και 5 kV για όλες τις θύρες
- Διαστάσεις (ΜxΠxΥ): περ. 158 x 80 x 32 mm
- Χρώμα: μαύρο
- Plug & Play

Προδιαγραφές Συνδετήρα ρεύματος

- 9 - 40 V
- Διαστάσεις:
 - εσωτερικά: $\varnothing$ περίπου 2,1 mm
 - εξωτερικά: $\varnothing$ περίπου 5,5 mm
 - μήκος: περ. 9 mm



Απαιτήσεις συστήματος

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64, Linux ex Kernel 3.16.x, Mac ex OS 10.9
- H/Y ή Φορητός υπολογιστής με ελεύθερη Θύρα USB τύπου-A

Περιεχόμενα συσκευασίας

- Hub USB
- 1 x καλώδιο USB A αρσενικό προς USB B αρσενικό, μήκους περ. 1 κ.
- 2 x στηρίγματα τοποθέτησης
- 1 x Στερέωση για ράγα DIN 35 mm
- 1 x Μπλοκ ακροδεκτών 3 ακίδων
- Εγχειρίδιο χρήστη

Οδηγίες ασφάλειας

- Προστατεύστε το προϊόν από την υγρασία
- Προστατεύστε το προϊόν από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία

Εγκατάσταση

1. Συνδέστε το συμπεριλαμβανόμενο καλώδιο USB στη θύρα USB Τύπου-B του κόμβου και μια ελεύθερη θύρα USB του συστήματός σας.
2. Το Hub θα αναγνωριστεί και μπορείτε να ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή αμέσως.
3. Επιπρόσθετα μπορείτε συνδέσετε μια παροχή ρεύματος στη θύρα DC ή στην τερματική θύρα για να παρέχετε ρεύμα στις συσκευές. Αυτό χρειάζεται για τις συσκευές που είναι συνδεδεμένες στον κόμβο εάν η παροχή ρεύματος από τη θύρα USB του συστήματος δεν είναι αρκετή.



Υποστήριξη Delock

Αν έχετε περαιτέρω ερωτήσεις, επικοινωνήστε με την υποστήριξη πελατών μας στη διεύθυνση support@delock.de

Μπορείτε να βρείτε τις τρέχουσες πληροφορίες προϊόντος στην αρχική μας σελίδα: www.delock.com

Τελική ρήτρα

Οι πληροφορίες και τα δεδομένα που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Εξαιρούνται σφάλματα και κακέκτυπα.

Πνευματικά δικαιώματα

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή ή η μετάδοση οποιουδήποτε μέρους του παρόντος εγχειριδίου χρήστη για οποιοδήποτε σκοπό ανεξάρτητα από το αν γίνεται ηλεκτρονικά ή μηχανικά, χωρίς τη ρητή γραπτή έγκριση της Delock.

Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU) and RoHS directive (2011/65/EU), which were released by the EU-commission.

The declaration of conformity can be downloaded here:

<http://www.delock.de/service/conformity>

WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.

